

●张广钦

近现代图书版本鉴定之问题分析

ABSTRACT Problems also exist in the identification of modern and contemporary books, including names of publishers, distributors, etc., edition sequence, edition record and place of publication, distribution, ect. The cataloger should have knowledge of edition identification of the modern and contemporary books. 5 refs.

SUBJECT TERMS Book editions — Edition identifications — Modern and comtemporary books

CLASS NUMBER G250

提起版本鉴定，人们自然地会联想到那些灰黄陈旧的线装书，似乎近现代图书就不存在版本鉴定问题，因为近现代图书一般都有版权页（又叫版本记录页），书的有关出版事项在上面都已写得很清楚了。但实际情况并非如此。深入分析近现代图书的版权页，我们发现，随着不同历史时期和不同的地区范围的划分，版权页著录的内容事项也有很大的变化，存在的问题颇多，有许多至今竟不得其解。

所谓近现代图书，是指1911年辛亥革命以来出版的图书。版本鉴定，则是指对一部图书的出版时间、出版地、出版者、制作方式和流传情况的检查考证^[1]。对近现代图书版本的鉴定，涉及到大量的期刊版本问题，出于讨论的方便，本文将舍弃图书与期刊划分的严格界限，而将期刊版本鉴定的一些问题也一并讨论。

1 出版者事项的鉴定

近现代出版的图书，按照不同的历史分

期和地区范围，大致可以分为三部分：1949年中华人民共和国成立后，中国大陆地区出版的图书（下文简称大陆版图书）；同时期在港台地区出版的图书（下文简称港台版图书）；1911年辛亥革命后到1949年全国解放期间出版的图书（下文简称民国版图书）。

1.1 大陆版图书

1949年以后，大陆上的出版机构逐渐过渡为国有制，并且绝大多数出版机构的名称统一称为某某出版社，实行分级管理。图书的发行工作主要以新华书店征订包销的方式进行，直到1983年，才出现了出版社自办发行的辅助发行模式（上海辞书出版社最先成立了自己的发行所）。国家新闻出版署于1954年公布了版权页的统一格式《关于图书、杂志版本记录的规定》，1972年12月国务院出版口又作了修订。因此，对解放后大陆出版的图书，其版本事项均比较容易鉴别。

1.2 民国版图书

解放前的近代图书出版，承清末官书局之遗风，随外国教会办的印书馆和官办翻译

机构而渐渐兴盛起来。1911~1949年，出版机构的性质、类型多种多样，如官办的印书局、翻译馆，教会办的英华书馆、格致书院等，民办机构，如中华书局等，共产党办的出版机构，如上海书店、长江书店等，社团机构，如新月社、朝花社、未名社、语丝社等也出版图书。以上机构均是自办发行。这是近代出版体制引入我国后所出现的出版、发行一体化模式的体现。

鉴定大陆版图书时，出版者即出版社，发行者一般为新华书店，而民国版图书则不然。民国版图书的版权页往往多发行人而无出版者，这是一个显而易见的问题。到底何谓发行人，何谓出版者？搞清楚这个问题是正确鉴定近现代图书出版者事项的关键之所在。

1937年，当时的国民政府颁布的《修正出版法》规定：

“本法称发行人者，谓主办出版品（并享有发行权）之人。”

“书籍或其它出版品应于其末幅记载著作人、发行人之姓名、住所、发行年月日、（发行版次）、发行所、印刷所之名称及所在地。”

1914年北洋政府之《出版法》及1973年起中国台湾地区执行的《出版法》（所引上文中括号内的文字为1973年补充之规定），相应规定均与1937年的《修正出版法》雷同。

上海辞书出版社于1991年出版的《出版词典》认为：

“发行人，作为法人的出版单位或其代表人。在出版和发行并未分工的国家和地区，一般称‘发行人’”。

“出版，选择某种精神劳动成果（文字、图象作品等），利用一定的物质载体进行复制以利传播的行为，称为出版。在英语和欧洲多数语种中，出版（publish）一词都和‘印刷’有关。狭义的出版专指著作物印成为书籍的工作。现代的出版包括编辑加工、复制、发行三个方面。”

由此，我们可以看出，民国版图书版权页常无出版者，而多以发行者代之，是由于此发行者即我们现今所谓之“出版者”。

所以我们就不难理解，为何民国版图书多发行人，而无出版社。盖因其“出版”与我们的“出版”含义不尽相同，它大致相当于我们所说的“印刷”之意。

例如，1947年，东方书社出版张默生的《先秦诸子文选》，版权页著录为：

译注者	张默生
出版者	济东印书社
发行人	王畹莎
发行所	东方书社

根据以上分析，我们不难断定：出版者为东方书社，王畹莎为主办本书且享有发行权之人，而济东印书社则为印刷者。

1.3 港台版图书

港台的出版业与1949年前大陆地区的出版业一脉相承，其书籍之装帧、版式、版权页之形态等“神气”极似1949年前的情况。目前，港台地区的出版社主要有三种类型：官办出版社，如正中书局、黎明文化事业公司等；民办出版社，如中华书局、开明书店等；社团出版部门，如徐氏基金会、明德基金会等。图书发行主渠道是出版商——书报发行社（书商）——书店，此外，还有两条辅渠道：出版商——书店；出版商自办发行^[2]。

随着国际出版事业交流的发展，港台地区的出版业用词目前正朝着国际统一化方向发展。笔者对北京大学图书馆台湾文献中心收藏的台湾文献进行普查时发现：

1) 目前，港台地区的图书发行虽然有主渠道，但一些大型的、历史悠久的出版机构均还秉承出版发行集于一身的模式（例片一）。也出现了一些出版机构采用国际通用术语著录的图书（例片二）。

2) 判断港台版图书出版机构，可以采用以版权页所题为主要根据，参考书脊与书名页所题的方法。该中心藏台湾版图书，几乎

99% 的图书均在书脊上著明出版社。

例片一：

木遥禅语

著者：天官赐

发行人：陈铭民

发行所：晨星出版社

印刷所：民丰印刷厂

例片二：

离家出走的男人（文学风情 50）

出版者：业强出版社

发行：联合发行中心

著者：丘荣襄

书脊题：业强

2 版次、版本记录及出版地的鉴定

关于版次、版本记录及出版地的鉴定，对大陆版图书来说，比较容易。而对港台版及民国版图书来说，鉴定起来比较麻烦，但也并不是无规律可循。我国现在规定，重印书（允许修订少部分内容）可改换开本、封面和装订形式，但均不变更版次；修订本要变更版次；增订本可变更版次，也可按新版处理^[3]。而港台版及民国版图书，凡印刷一次，即变更版次，其版次大致相当于我们的“印次”。但是，目前港台版图书也出现了“印次非版次”的情况。有关版本记录和出版地，反映于民国版图书上，则因特定历史时期，形成了一些特殊的表达方式，例如有战后版、双十节版、胜利后版、总×版、分×版、开明版；文库本、大丛本、辞典馆×版；沪×版、渝×版；内版、特版、平版、连版、沪复版等^[4]。

3 责任者事项、伪本版本、禁书版本的鉴定

近现代图书版本鉴定包括责任者鉴定、伪本以及禁书版本研究等内容。这些内容的鉴定，主要集中于民国版图书。因为这些问题的产生主要是当时政治、社会形势影响的结果。当时，国民党政府疯狂镇压、围剿进

步书刊的出版，残害进步作者和捣毁出版机构，禁毁革命书刊，作者往往署其笔名，书刊名称不断变更。例如，大革命失败后，中国共产党于 1927 年 10 月 24 日创刊《布尔什维克》。在白色恐怖下，秘密发行，封面曾伪装为《中央半月刊》、《小学校高年级用新时代国语教科书》、《中国古史考》、《平民》等。1928 年创刊的《红旗》，被迫先后改版 3 次，第 1 至 4 期是 16 开本，第 5 期起改为 32 开本，伪装封面；第 24 期又改为 8 开的报纸。1930 年 8 月，它又同《上海报》（初名《白话日报》）合并为《红旗日报》。再如，王慎明（即王思华）与侯外庐根据恩格斯修订的《资本论》德文第 4 版，合译了第 1 卷，分上、中、下 3 册出版。1932 年 9 月出版的上册，封面印有“国际学社出版”字样，实际是为避免国民党迫害而采用的障眼法，由北平新华印刷厂秘密印刷的。1936 年出版中、下册和第 1 卷合订本时，译者又改用“玉枢、右铭”笔名^[5]。根据上海古旧书店 1963 年印的《革命书刊伪装本目录》，解放前出版的图书、期刊、报纸和其它宣传品的伪装本达 187 种，实际上仍有不少遗漏。

现代的图书中，也存在伪本的现象。但现在的伪本主要是受商业利益引诱，而侵犯原作者、出版社的版权，盗用原作者之名或盗印出版社的畅销书而产生的。遇到这种情况，一般来说，判断起来比较容易，因为一旦有伪本产生，则被盗用姓名之作者和被盗印图书的出版社会发出声明。我们还可以通过阅读图书内容，来判断其真伪：盗印的图书，出版质量一般不高；伪本的风格很难与被盗名作者的创作风格一致。例如，笔者读“人民文学出版社”出版的钱钟书先生大作《围城》，其中错字连篇，不得不边读边改。后听说，《围城》的盗印本版本达数十种！所有这些问题，在我们对近现代图书的版本进行鉴定时，均需充分注意。利用各种工具书，搞清伪本的本来面貌、真实作者身份。

笔者在进行调查的过程中发现，不论何时、何地区，对于某个出版机构出版的图书，从其内容上看，均有一定的大致的学科范围；从其印刷版式、装帧形式上看，均有较一致的风格。例如，有些出版社从其名称上即可可知它所出文献的大致方向，如书目文献出版社；港台地区的很多出版社，与大陆的三联书店一样，均在其所出图书的书脊上印制本社图案标志；科技文献出版社所出图书之书名页，多用花边围成一个框等等。这些都是在鉴定近现代图书版本时应注意的。它常常会给我们的鉴定工作提供某些线索。以上谈的有关近现代图书版本鉴定的几个问题，涉及了大部分图书的情况，个别图书版本鉴定会有出入。在进行版本鉴定时，还要靠我们的头脑认真地分析。如：

甲申记事（上）（玄览堂丛书）
出版者：国立中央图书馆
撰者：（明）冯梦龙
发行人：蒋廉儒
发行印刷：正中书局

出版机构是中央图书馆，还是正中书局？书脊上著录了两个单位。参阅出版说明，可确认正中书局为出版者。**CIP** 数据也是如此。但**CIP** 数据将国立中央图书馆作为责任者，此与我们的做法有悖。（明）冯梦龙应为责任者。

4 近现代图书版本鉴定与图书馆工作

探讨近现代图书鉴定的一些问题，可以促进图书馆许多业务工作的开展。

正确鉴定近现代图书的版本，可以提高馆藏质量。目前，社会上的伪本、伪书及内容与名称不符的图书甚多。在采购、流通及

咨询等业务活动中，正确地识别图书的本来面目，是图书馆员义不容辞的责任。这样可以保证馆藏的质量，方便读者利用图书馆文献资源。

正确鉴定近现代图书的版本，可以保护珍贵的文物。马克思主义传入中国后及共产党创立的早期出版了一些图书、刊物。如果在处理这些图书时，不考虑版本问题，或错误地辨别版本，均有可能使这些有价值的文物在我们手里丧失。它们对研究中国近代思想史、中国共产党党史、国际共产主义运动史、工人运动史以及文学史等专题都有相当重要的价值。

正确鉴定近现代图书的版本，可以提高编目质量。如果说整个图书馆及其工作是一条龙的话，则图书馆目录就是这条龙的眼。目前人们利用图书馆的主要途径，依然是查检卡片目录。正确地鉴别近现代图书的版本，是编目活动的一项重要内容。编目人员应了解近现代图书版本鉴别基本知识，利用各种参考工具书，保证编目质量。

参考文献

- 1 姚伯岳. 版本学. 北京: 北京大学出版社, 1994
- 2 赵学军. 台湾图书出版业概述. 世界图书. 1989 (12): 3~5
- 3 邵箭编. 编著译校手册. 北京: 航空工业出版社, 1993
- 4 包东波. 民国时期图书版别录异. 图书情报论坛. 1990 (3): 69~72
- 5 吉少甫主编. 中国出版简史. 上海: 学林出版社, 1991

张广钦 现为北京大学信息管理系硕士，已发表数篇。通讯地址：北京大学，邮码：430072。

（来稿时间：1995—04—24。编发者：徐苇。）